Porównanie tłumaczeń I Królewska 14:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | JAHWE uderzy Izraela tak, że zachwieje się jak trzcina w wodzie, wykorzeni Izraela z tej dobrej ziemi, którą dał ich ojcom, i rozsieje ich poza Rzeką,\* za to, że porobili sobie aszery, drażniąc JAHWE.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tj. Eufratem; chodzi o Asyrię, zob. <x>120 17:1-6</x>, 21-23. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 12:3</x>; <x>50 16:21</x>; <x>70 6:25</x>; <x>120 17:6</x>; <x>120 18:4</x>; <x>140 12:1-13</x>; <x>140 13:1-23</x> [↑](#footnote-ref-3)